DIN EN 709:2011-06 (E)

Agricultural and forestry machinery - Pedestrian controlled tractors with mounted rotary cultivators, motor hoes, moto r hoes with drive wheel(s) - Safety (includes Amendment A4:2009)

Contents

Page

Foreword 4

Introduction 5

1 Scope 5

2 Normative references 5

3 Definitions 6

4 List of hazards 6

5 Safety requirements and/or measures 7
5.1 General 7
5.2 Starting device 7
5.3 Manual controls 8
5.4 Identification of controls 9
5.5 Controls of the movement of the machine and of the tool 10
5.6 Reverse gear 12
5.7 Guards for moving parts 12
5.7.1 General 12
5.7.2 Soil working tool 12
5.8 Handlebars 16
5.8.1 General 16
5.8.2 Motor hoes 16
5.9 Exhaust system 17
5.9.1 Protection against exhaust gas 17
5.9.2 Protection against hot surfaces 18
5.10 Steering mechanisms 19
5.10.1 General 19
5.10.2 Measurement of the steering force 19
5.11 Brakes for pedestrian controlled tractors 20
5.12 Electrical installation 22
5.13 Noise 22
5.13.1 General 22
5.13.2 Operating conditions 22
5.14 Vibration 22
5.14.1 !Reduction by design and protective measures" 22
5.14.2 Reduction by information 23
5.14.3 Vibration measurement 23

6 Information for use 26
6.1 Instruction handbook 26
6.2 Marking 28

5.11.1 General 20
5.11.2 Service brake 21
5.11.3 Parking brake 21
5.15 'Tool stopping 23

5.15.1 Tool stopping time 23
5.15.2 Measurement of tool stopping time 23
5.15.3 Test cycles 24
5.16 Maximum travel speed 25
5.16.1 Pedestrian controlled tractors 25
5.16.2 Motor hoes with drive wheel(s) 26

C.7 Pre - test 39
C.8 Test conditions 39
C.8.1 Machine set-up 39
C.8.2 Operating conditions 39
C.8.3 Operator 40
C.9 Measurement procedure 40
C.10 Test report 40

Annex ZA (informative) ""Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC, amended by Directive 98/79/EC((((..... 42

Annex ZB (informative) ""Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC((((..... 43

Bibliography 44

Annex A (normative) List of hazards 30

Annex B (informative) Examples of machines 36

Annex C (normative) !!!!Measurement of vibration at the handlebars"""" 38
C.1 General 38
C.2 Quantities to be measured 38
C.3 Instrumentation 38
C.3.1 General 38
C.4 Fastening of the transducer 38
C.5 Calibration 39
C.6 Measurement location and direction 39